



**solo<sup>®</sup>**

*Інструкція по  
експлуатації*

**Аератор (скарифікатор)**

**518**

**Увага:** Ґрунтовно вивчіть цю інструкцію та чітко виконуйте вимоги по техніці безпеки!

Ми вітаємо Вас з придбанням Вашого нового аератора та сподіваємось, що Ви будете задоволені цією сучасною машиною.

Ви придбали дуже продуктивну машину (модель 518), яка дозволить Вам виконувати якісний догляд за газоном.

Крім цієї інструкції додається також інструкція на двигун, який встановлений на конкретній моделі.

**Прочитайте уважно інструкцію, ознайомтесь з основними важелями управління та правилами користування аератором, особливо, коли Ви вперше користуєтесь такою технікою. Дотримуйтесь рекомендацій по обслуговуванню машини.**

### ***ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ ПО ЗАХОДАМ БЕЗПЕКИ***

1. Кожен раз, перед використанням скарифікатора, уважно перечитайте вказівки по використанню та обслуговуванню з метою забезпечення правильного застосування та підготовки машини до роботи.
2. Заборонена робота з аератором дітям, а також іншим особам, що не ознайомлені з цією інструкцією. Не допускаються до користування особи, які не досягли 16-річного віку. Дотримуйтесь правил, встановлених місцевими органами влади в відношенні вікових обмежень.
3. Не використовуйте аератор, якщо поблизу знаходяться сторонні особи, особливо діти.
4. Зауважте, що оператор відповідальний за пошкодження чи травми сторонніх осіб, що знаходяться в зоні використання аератора.

### ***ПЕРЕД ВВЕДЕННЯМ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ***

1. Одягайте міцне взуття та довгі брюки, що облягають. Не носіть босоніжки та інше відкрите взуття.
2. Уважно огляньте ділянку, на якій будете працювати, та видаліть всі предмети, які можуть нанести вам ушкодження чи пошкодити аератор (каміння, метал, шматки дерева та ін.).
3. **Важливо** – бензин – легкозаймиста речовина.
  - 3.1 Зберігайте бензин в спеціально призначених для цього контейнерах (ємностях)
  - 3.2 Заправляйте бензин з допомогою лейки на свіжому повітрі. Не паліть під час робот из бензином.
  - 3.3 Заливайте бензин до початку роботи. Ніколи не відкривайте кришку паливного бака і не заправляйте бензин, якщо двигун працює або ж ще гарячий.
  - 3.4 Якщо бензин розлився, не запускайте двигун, поки повністю не видалите бензин; не допускайте виникнення пожежі, почекайте, поки бензин повністю випарується.
  - 3.5 Щільно закривайте кришку паливного бака та контейнера, в якому зберігається паливо.
4. Якщо глушник пошкоджений, замініть його.
5. Перед використанням перевірте, чи не пошкоджені ножі, кріплення ножів, ріжучі кромки ножів. В разі пошкодження ножів необхідна їх заміна. Підтягніть всі елементи кріплення, що ослаблились.

### ***ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ***

1. Не включайте двигун в замкнутому просторі, де може концентруватися небезпечний чадний газ.
2. Працюйте при денному освітленні або ж при відповідному штучному освітленні.
3. По можливості, не використовуйте аератор для роботи на вологій траві.
4. При роботі на схилах займайте стійке, врівноважене положення.
5. Пересувайте машину в відповідності до темпу обробки газону.
6. При роботі на схилах рухайтесь вздовж схилу, а не вгору чи вниз по схилу.
7. Будьте особливо уважними при зміні напрямку руху на схилах.
8. Будьте особливо уважними при поворотах машини та руху «на себе».
9. При русі назад (на себе) огляньте місцевість позаду себе. Уникайте, по можливості, руху назад.
10. Вимкніть двигун в випадках: якщо йдете і залишаєте машину без нагляду або при переміщенні на іншу ділянку роботи.
11. Забороняється використовувати аератор без захисних пристроїв – дефлектора чи травозбірника, або ж при їх пошкодженні.
12. Не змінюйте встановлені оберти двигуна.
13. При запуску двигуна зберігайте безпечну відстань ніг від ріжучих ножів.
14. Не нахиляйтесь нижче, чим це потрібно, при запуску двигуна.
15. При запуску двигуна не стійте позаду отвору для викиду трави.
16. Зберігайте безпечну відстань рук та ніг від частин, що обертаються (наприклад, ножів).
17. Не пепеносьте та не транспортуйте аератор з працюючим двигуном.
18. Перед роботами по обслуговуванню чи чистці заглушіть двигун та зніміть кабель з свічки запалювання.
19. Вимкніть двигун в випадках: кожного разу, коли залишаєте машину без нагляду; коли заправляєте паливом; коли знімаєте та звільнюєте травозбірник.
20. Перед зупинкою двигуна важіль акселератора переведіть на мінімальні оберти, потім закрийте кран подачі палива (якщо він є).
21. Ручка керування забезпечує для оператора безпечну відстань від ріжучих ножів.

## ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ДОГЛЯД

1. Всі гайки та гвинти мають бути добре затягнуті, при цьому забезпечуючи вільне функціонування аератора.
2. Не зберігайте аератор в закритому приміщенні, якщо в паливному баку є бензин. Пари бензину легкозаймисті, і можуть стати причиною пожежі.
3. Операції по очищенню, особливо зони двигуна, виконуйте тільки після охолодження двигуна.
4. Щоб уникнути можливості займання, регулярно очищайте двигун та глушник від трави та сміття.
5. Кожен день контролюйте стан травозбірника та дефлектора з метою виявлення пошкоджень.
6. Основою безпеки є своєчасне виявлення та заміна пошкоджених деталей. Використовуйте тільки оригінальні запчастини, рекомендовані виробником.
7. При заповненні паливного бака повинен залишатись вільний простір (див. Інструкцію по експлуатації двигуна).
8. Періодично контролюйте стан кріплення ножів та двигуна.
9. Регулярно заточуйте і перевіряйте балансування ножів. Ці роботи, як і інші роботи по змащуванню та регулюванню, повинні виконувати спеціалісти сервісного центру.

## АЕРАЦІЯ

На кожному газоні з року в рік поширюються мох і повзучі рослини, що переплутуються і покривають ґрунт. Аерація означає очищення поверхні газону від цих шкідливих рослин та відкриття доступу кисню, воді та живильним речовинам до кореневої системи газонної трави.

Аерація газону проводиться після скошування на висоту приблизно 40 мм.

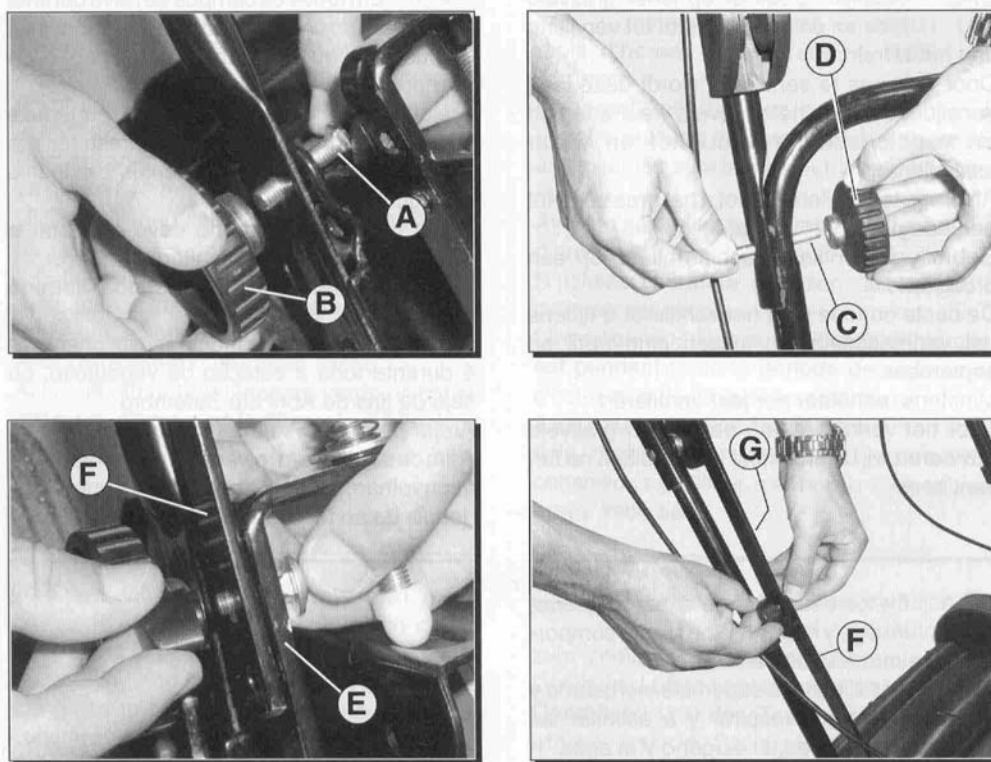
Аератор використовують тільки на сухому газоні.

Кращим для аерації є період росту трави, з початку квітня по вересень.

Всередньому аерація проводиться один раз на рік.

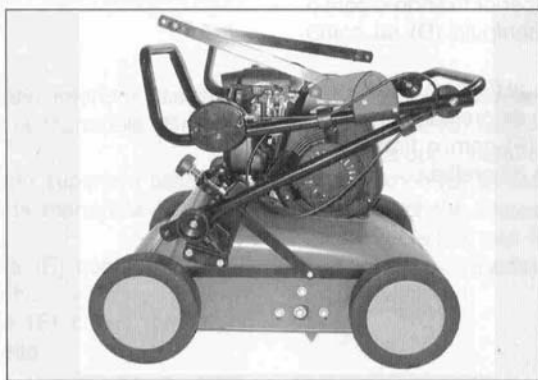
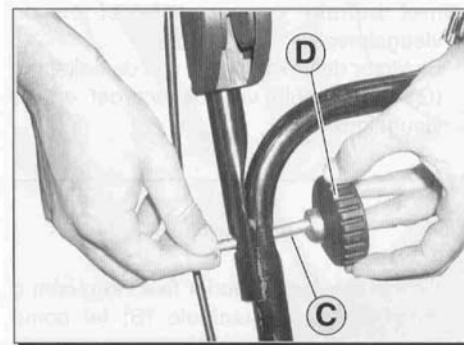
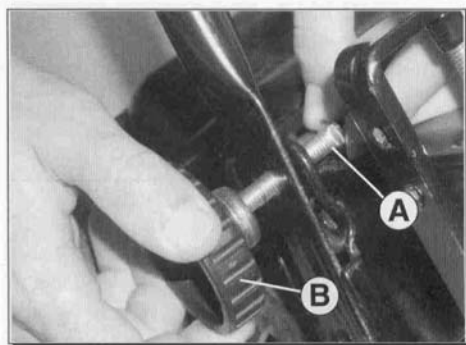
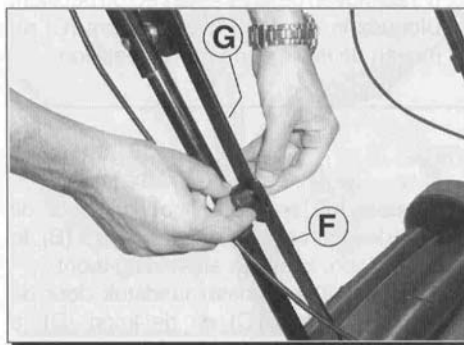
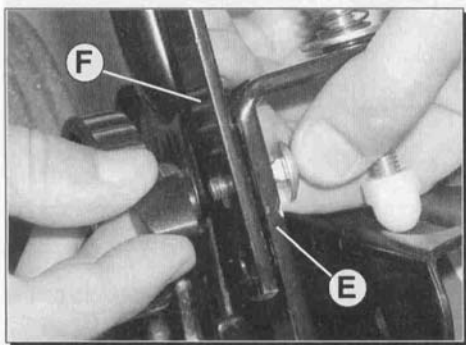
Щоб отримати дійсно якісну зелень коврика газону, рекомендується удобрювати газон безпосередньо після аерації.

## МОНТАЖ РУЧОК



- Нижні ручки з допомогою гвинтів (А) та гайок (В) встановити, як показано
- Верхню ручку з допомогою гвинтів (С) та гайок (D) встановити, як показано
- Скобу (Е) з допомогою гвинта та барашкової гайки з'їднати з тягою (F)
- Тягу (F) з допомогою гвинта та барашкової гайки зафіксувати з тягою (G)

## СКЛАДАННЯ РУЧОК



- Тягу (F) від'єднати від скоби (E)
- Послабити фіксацію з допомогою гвинта та барашкової гайки і скласти тягу (F) з тягою (G)
- Послабити гайку (B) на гвинті (A) та скласти ручки вперед
- Послабити гайку (D) на гвинті (C) та скласти верхню ручку, як показано на малюнку, на нижні ручки

## ЗАПУСК ТА ЗУПИНКА

### ВАЖЛИВО, УВАГА!

Двигун поставляється без моторної оливи. **Перед використанням** залити в двигун оливу через оливозаливну горловину, довести до необхідного рівня. Не перевищуйте рівень MAX, указаний на щупі!

### ЗАПУСК:

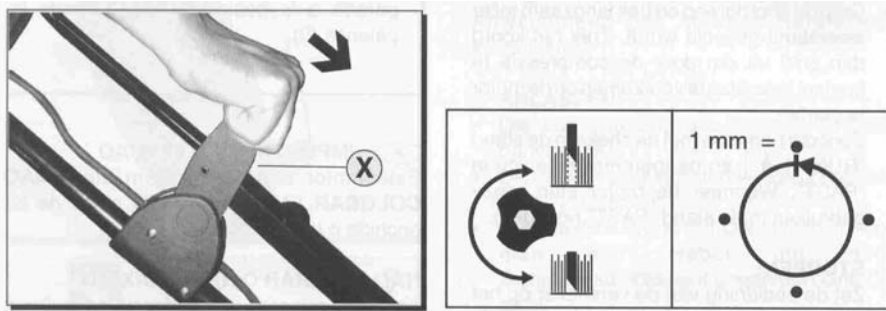
- Перевести повітряну заслінку в положення СНОКЕ (ЗАКРИТО)
- Акселератор встановити в положення FAST (ШВИДКО) (1)
- Натиснути запобіжну кнопку і підтягти важіль запалювання до ручки (3)
- Повільно потягнути ручку стартера до відчуття опору, потім з силою потягнути на себе для запуску двигуна.
- Після запуску перевести повітряну заслінку в положення RUN (ВІДКРИТО), а акселератор – в положення FAST (ПОВІЛЬНО).



## ЗУПИНКА:

- Перевести акселератор в положення FAST (ПОВІЛЬНО) (2), після чого зупинити двигун, відпустивши важіль (3).

## СИСТЕМА ОПУСКАННЯ ТА РЕГУЛЮВАННЯ ГЛИБИНИ ВХОДЖЕННЯ НОЖІВ



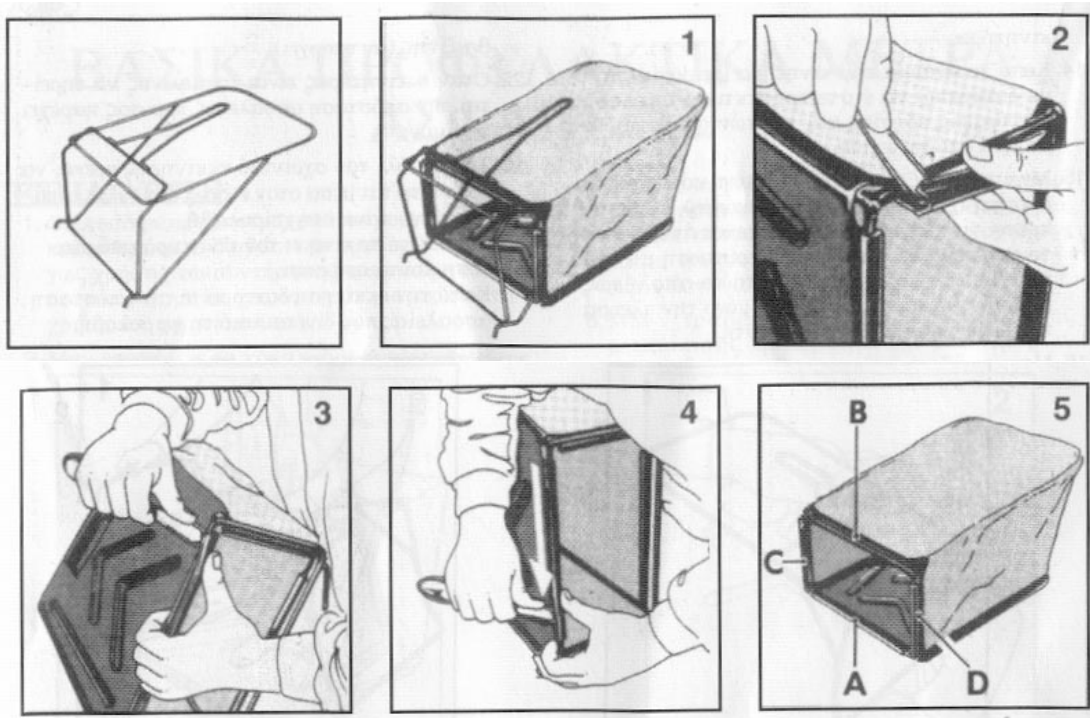
- Важіль (x) перевести вперед
- Для регулювання глибини входження обертає важіль ножів: обертаючи вліво (проти часової стрілки) ножі опускаються нижче, вправо (по часовій) – підіймаються вище. За один оберт ножі переміщуються на 1 мм.

**Примітка.** Встановлюйте глибину входження ножів в ґрунт приблизно 3 мм.

## ОПЦІЇ (ДОДАТКОВЕ ОБЛАДНАННЯ)

**Увага!** Додаткове обладнання не входить в комплект поставки. Поставляється на замовлення.

## МОНТАЖ ТРАВОЗБІРНИКА



**Увага!** Зняття та установка травозбірника виконуються при вимкненому двигуні!

- Вставте металеву раму в мішок травозбірника (мал.1)
- З допомогою монтажного інструменту (наприклад, викрутки), заведіть м'які фіксатори на каркас до повної фіксації (мал. 2,3,4).
- Почніть з довгих сторін А та В.
- Потім зафіксуйте сторони С та D (мал.5).

Для установки травозбірника на аератор підніміть дефлектор, встановіть травозбірник на захвати і опустіть дефлектор.

**Увага!** Дефлектор служить для забезпечення Вашої безпеки. Коли аератор використовується без травозбірника, дефлектор обов'язково повинен бути встановлений (закриваючи отвір травовикиду).

## **ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Ширина захвату	36 см
Робоча глибина	0-20 мм
Місткість травозбірника	40л
Ножі	вертикальні, сталеві, 15 шт. на 40 см валу
Вага	30кг

---

### **ДВИГУН**

### **Модель 518**

Тип	HONDA одноциліндровий 4-х тактний 135 см <sup>3</sup>
Потужність	3,0 кВт (4,0 к.с.)
Оберти двигуна	3600 об/хв
Топливо	Неетильований бензин з октановим числом не нижче 92
Моторне масло	10W-30, SAE 30 – 0,6л
Свічка запалювання	NGK BPR 6ES
Відстань між електродами	0,7 – 0,8 мм
Рівень звукового тиску, dBA	96
Рівень шуму, dBA	94

---